

Lat. panis REW 6198.

Types : *+pan*, *+pon*; *+pan.y*, *+pan.gn*, *+pagn*; — *+pin*, *+pin.y*, *+pîn.y...*; *pē<sub>w</sub>...*; *+pvin*; *+pé*, *+pié*, *+pî<sub>e</sub>*, *+pî*.

◆ 1<sup>o</sup> *a* tonique + *n* > *ē* dans tout le centre et le s., mais *ây*, *ân*, *añ* dans une partie du Hn et du Br, et aussi *â* (*â*, *ô*) dans la zone lg. Le type lg. *+pan* doit procéder de *+pan.y*, *+pan.gn*, lequel correspond à la forme de l'a. fr. dont la notation subsiste dans le fr. *pain*.

2<sup>o</sup> Insertion de *w* entre la cons. labiale *p* et la voy. *ē*.

Cp. c. 39 FAIM, qui est, dans l'ensemble, parallèle à celle-ci. Différence importante : le lg. dit *+in* et *+pan*.

La carte oppose les types en *â*, *ô* aux types en *ē*. Entre les zones *+pvin* et *+pan*, au n. et à l'e., aux extrémités de la limite, on remarquera les deux îlots *+pin*, qui conservent évidemment un stade antérieur à *+pvin*. — Le tableau ci-dessous tient compte d'env. 475 formes.

◆ ALF 964. BRUN., *Enq.* 1133; *Et.*, p. 153, 481... GRIGN., § 3 et carte II. FELLER, § 6. WARN., p. 25, § 21 et 21, § 2.

= I. a. *+pan...* : *pā* Mo 44 (ou *pé*); D '33; W '9, 10, 30; H 67, 68, '73, '74, '75, '79; L 1, '32, 39, 43, '50, 85, 101, 113-116, '118; Ve '15, 26, 35, 37, 38, 40-42, '43, 44, 47; My 3-6; Ma 4, '5, 9, '10, 12, '14, '15, 19, 20, '21, '22, 24, '26, 29, '33 (Devantave), '34; B 2, '3, 4-7 | *pāy* L 66; My 2 | *pā<sub>o</sub>* L 94; Ve 39 | *pa<sup>n</sup>y* Ve 1, 32, 34; My 1 | *pā<sup>n</sup>* L '71; Ve 31 | *pā* Ve '2, 6, 8 | *pa<sup>n</sup>\** Ve 24. || b. *+pon...* : *pā* W 13, '39, '42, '56, 66 (ou *pô*); H 46 (ou *prē*), '77; L 2, 14, 19, 45, 87, 106 | *pō* To 73; W 66 (ou *pā*); H 49, 50; L 7, '8, 29, 35; Ma 2, 3 | *pā<sup>n</sup>* L 4 | *pô* L 61.

II. *+pan.y*, *+pan.gn*, *+pagn* : *pây* Ni 2, '5, 6, 11, '12, '14 (rare, plus souvent *prē*), 26, 33, 36, 45, 61, '62 (ou *prē*), 72 | *pân* Mo 9, 58 (ou *pē*), 79 (id.); S 1 (id.), 28 (arch., auj. *pē*), 29 (id.), 31-37; Ch '6 (arch., auj. *pē*), 16, 26, 27 (arch., auj. *pē*); Th '2, 5; Ni 1, 9, '25. | *pañ* A 7 (ou *pē*); Mo 41 (ou *pēñ*), 42 (id.); S 10 (ou *pē*) | *pañ* S 6 (ou *pē*).

= III. a. *+pin* : *pē* To 1, 6, 13, 28, 39-48, '71, 78, 99; No 1, '4, '5; A 1, 2, 7 (ou *pañ*), 12, '25, 28, 37-50, '52, 55-60; Mo 1, 17, 23, 58 (ou *pân*), 79 (id.); S 1 (id.), 6 (ou *pân*), 10 (ou *pân*), 13, '28 (ou *pân*), 29 (id.); Ch 27 (id.), 28 (ou *prē*), 63 (ou *prē*); Th 14, 25, 29, '32, 43, 46, '52, 53 (ou *prē*), 54, '55, '61, 62, '63, 64, 72-82; Ni '10, 38, 39, 74, 90, '103; W 1, '8, '25, '52; B '10, 11, '14, 15, '17, 23 (ou *prē*); Ne '1, 47, '48, 49, '50, 57, '59, 60, 63-76; Vi 6, 16, '17 | *pē\** Ch 6 (*pân* arch.) | *pē<sup>n</sup>* Mo 20, 64. || b. *+pin.y* : *pē<sup>n</sup>y* Vi 2 | *pē<sub>y</sub>* To '18; Th '19. || c. *+pin.y*, *+pin.gn*, *+pégn...* : *pēy* Ni '35 | *pē<sub>y</sub>* Th '51 | *pēy* W 59 | *pā/āy* [= *pēy*?] Ni 54 | *pēñ* Th '9; Ni '53 | *pē<sup>n</sup>* Mo 37 | *pēñ* A 10; Mo '32 | *pēñ* Mo 41 (ou *pañ*), 42 (id.).

IV. *pē<sub>w</sub>...* : *pē<sub>w</sub>* To 58 | *pō<sub>w</sub>y* To 7 | *pē<sup>o</sup>y* To 2 | *pē<sup>o</sup>* To 24, 94; No 2 | *pây* To 27.

V. *+pwin* : *prē* Ch 28 (arch., auj. *pē*), 33, 43, '54, 61, 63 (ou *pē*), '64, 72; Th 53 (ou *pē*), '67; Ni '14 (parfois *pây*), 17-20, 28, 51, '62 (ou *pây*), 66, 80, 85, 93, '97, 98, '102, 112; Na 1-19, '20, 22, 23, '24, 30, '40, 44-135; Ph 6-16, '21, '28, 33, 37, '40, 42-61, '63, 69, 70, 79, 81, 86; D 7, '9, '12, 15, '16, '17, 25, '26, '27, 30, '32, 34, '35, 36-40, '45, 46, '54, '56, 58, '60, '62, '63, 64, 68, '71, 72, 73, '74, 81, 84, '85, '87, '91, '92, 94-101, '102, '103, '104, '109, 110-123, '129, 132, 136; Ar 1, 2; W '2, 3, 21, 32, 35, '36, '43, '45, '60, 63, '73; H 1-21, '23, '26, '27, '28, '35, '36, 37, 38, '39, '41, '42, '45, 46 (ou *pā*), 53, 69, '70; Ma 1, '17 (Melreux), 28, '31, '32, '33 (Marcourt et Marcouray; v. *pā*), 35, 36, '37, '38, 39, 40, '41, 42, 43, '45, 46, '47, '48, '49, '50, 51, 53, '54; B 1, 12, '13, 16, '18, '19, '20, 21, 22, 23 (ou *pē*), 24, '25, 26, 27-30, '31, '32, 33; Ne 4, '5, '7, '8, 9, 11, '12, '13, 14-16, '17, '18, 20, '22, '23, 24, '25, 26, '27, '28, 31-33, '34, '38, 39, 43, 44, 51. | *prēy* No 3 | *pō<sub>w</sub>* To 37 | *prē<sub>y</sub>* Ni 107 | *prē<sup>n</sup>* Ph 84.

VI. a. *+pé* : *pé*, *pē* Vi 8, '12, 13, '21, 22, 25, '26, 27 | *pē<sup>n</sup>* Vi 18 | *pē* Vi '14, 15. || b. *+pié*, *-è* : *pié* Vi '36 | *pyè* Vi 35 || c. *+pî<sub>e</sub>*, *+pî* : *pî<sub>e</sub>* Vi '34, 37, 38, 47 | *pî<sub>e</sub>* Vi '33 | *pî<sub>e</sub>* Vi 43 | *pî<sub>e</sub>* Vi 44 | *pî* Vi '32<sup>1</sup>.